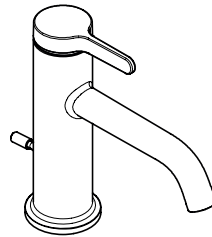
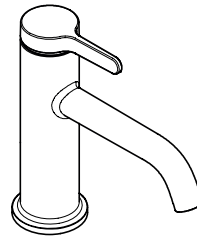


AXOR

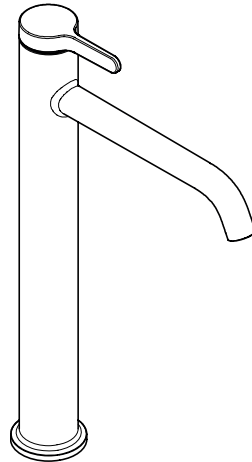
DE / Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	02
FR / Mode d'emploi / Instructions de montage	03
EN / Instructions for use / Assembly instructions	04
IT / Istruzioni per l'uso / Istruzioni per l'installazione	05
ES / Modo de empleo / Instrucciones de montaje	06
NL / Gebruiksaanwijzing / Handleiding	07
DK / Brugsanvisning / Monteringsvejledning	08
PT / Instruções para uso / Manual de Instalação	09
PL / Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS / Návod k použití / Montážní návod	11
SK / Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH / 用户手册 / 组装说明	13
RU / Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
FI / Käyttöohje / Asennusohje	15
SV / Bruksanvisning / Monteringsanvisning	16
LT / Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	17
HR / Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	18
TR / Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	19
RO / Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	20
EL / Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	21
SL / Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	22
ET / Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	23
LV / Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	24
SR / Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	25
NO / Bruksanvisning / Montasjeveiledning	26
BG / Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	27
SQ / Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	28
AR / دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	29
HU / Használati útmutató / Szerelési útmutató	30
JP / 取扱説明書 / 施工説明書	31



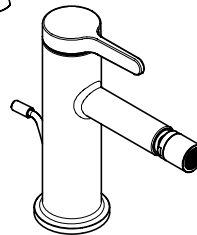
AXOR One 70
48000XXX



AXOR One 70
48001XXX



AXOR One 260
48002XXX



AXOR One
48210XXX

INSTALLATION

⚠ SIKKERHETSHENVISNINGER

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- ⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

MONTAGEHENVISNINGER

- / Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- / Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- / Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- / Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- / Ved problemer med gjennomstrømningsvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

TEKNISKE DATA

Armatyr er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Varmtvannstemperatur	maks. 60°C
Termisk desinfisering:	70°C/4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

SYMBOLBESKRIVELSE



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!

JUSTERING (se side 34)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannsperre.

MÅL (se side 36)



GJENNOMSTRØMNINGSDIAGRAM (se side 37)

- ① med EcoSmart®
- ② uten EcoSmart®



SERVICEDELER (se side 35)

XXX = Fargekode
000 = Krom
670 = Matt Black

EKSTRATILBEHØR (ikke med i leveransen)



/ Montasjenøkkel #58085000 (se side 32)



/ Installasjonskitt (se side 33)



RENGJØRING (se side 38)



BETJENING (se side 37)

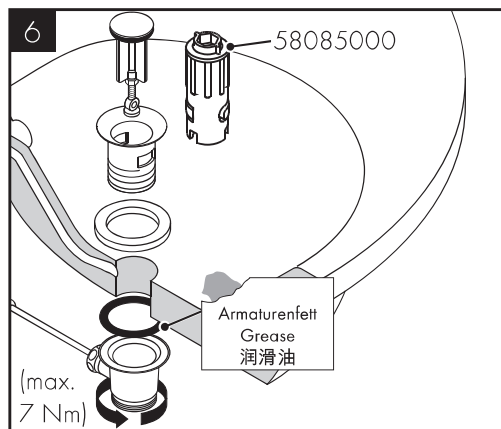
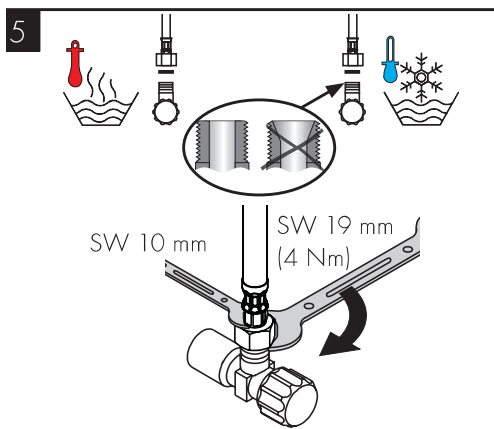
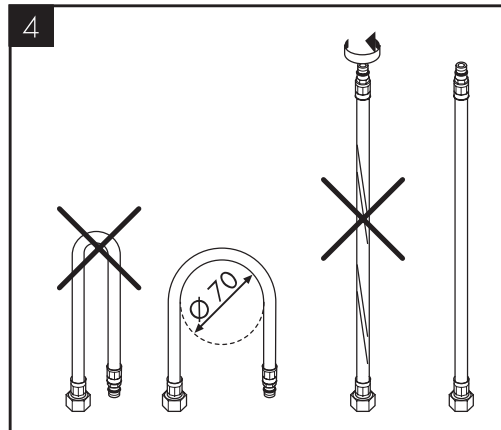
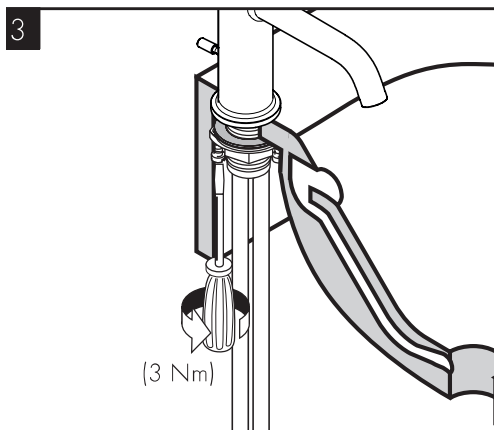
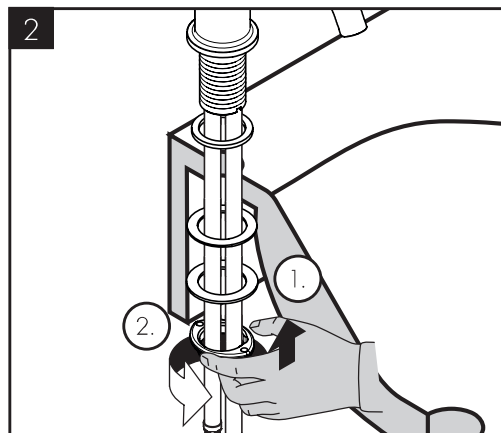
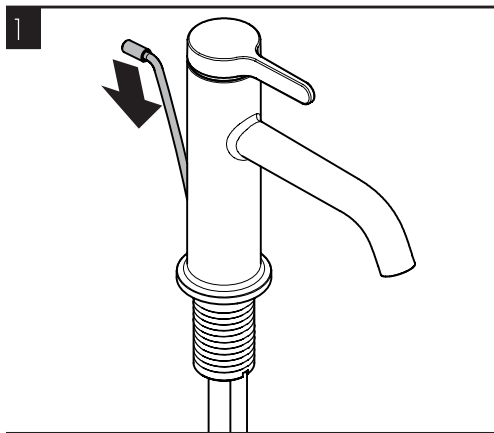
Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.

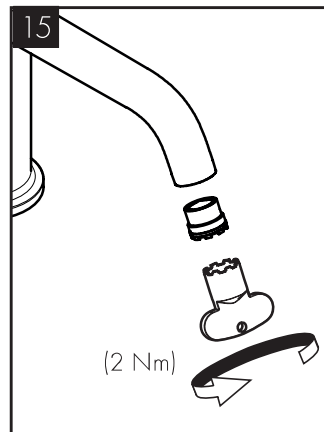
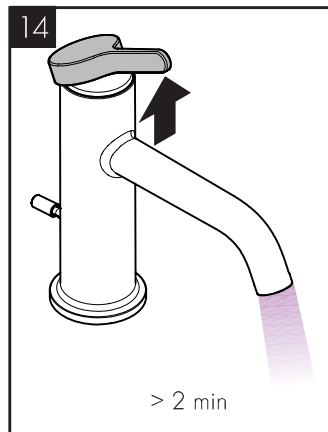
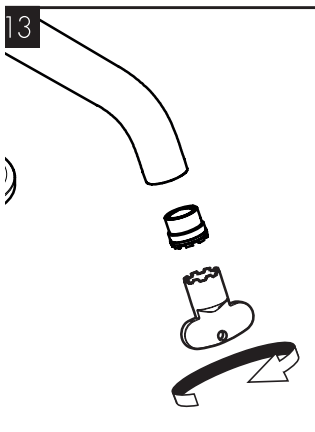
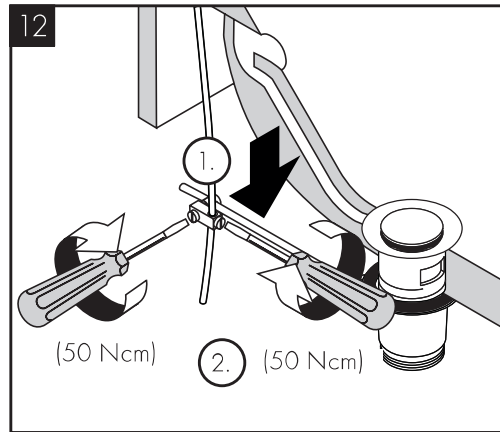
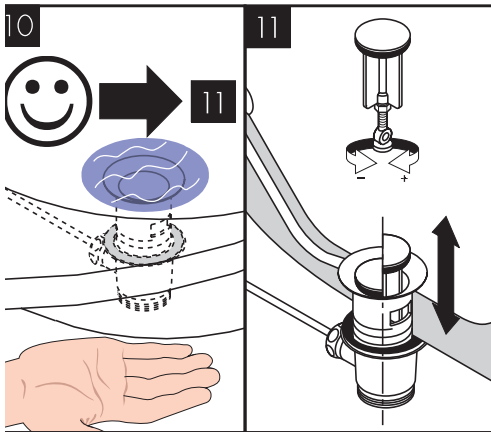
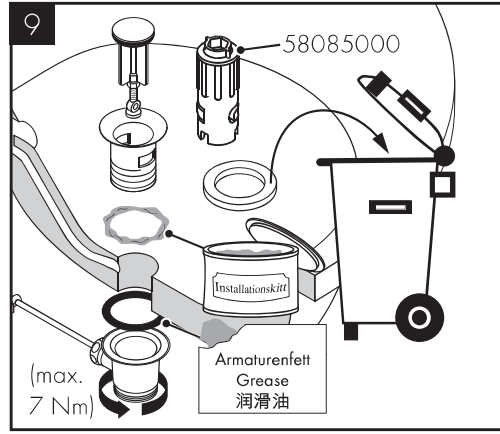
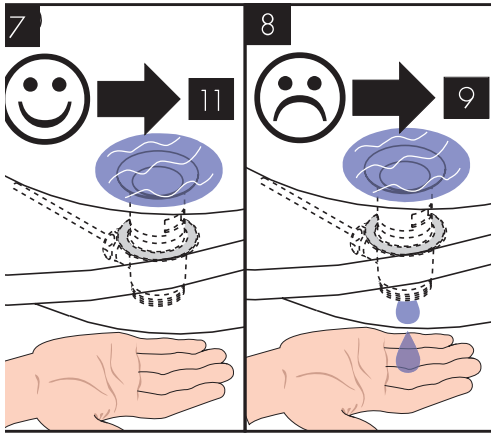


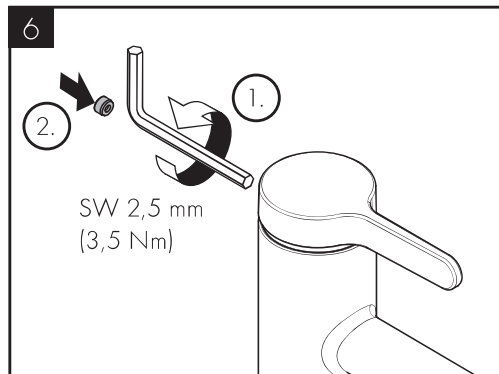
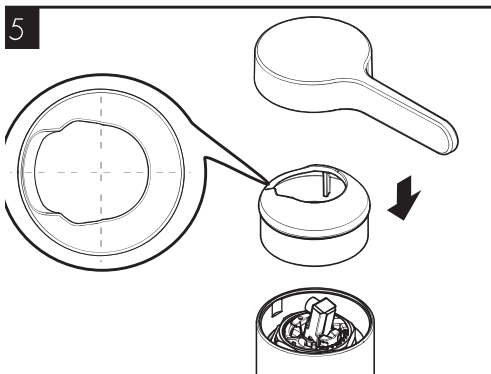
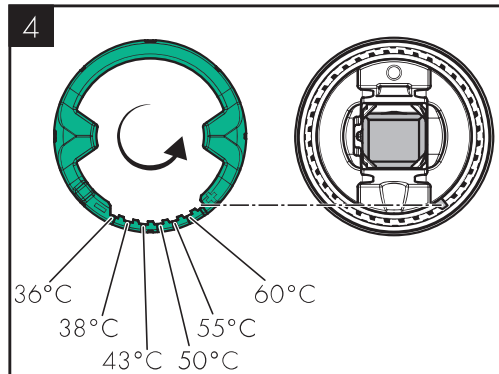
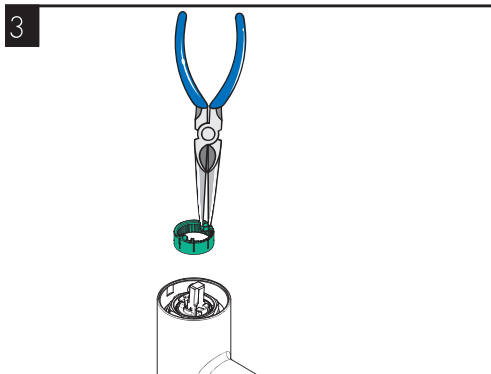
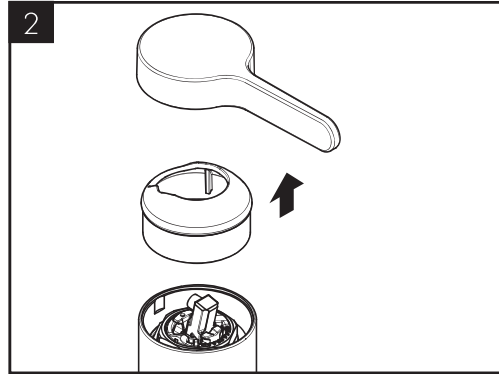
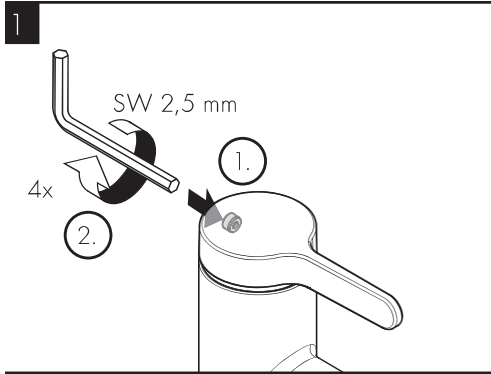
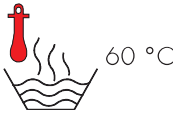
PRØVEMERKE (se side 39)

MONTASJE (se side 32)







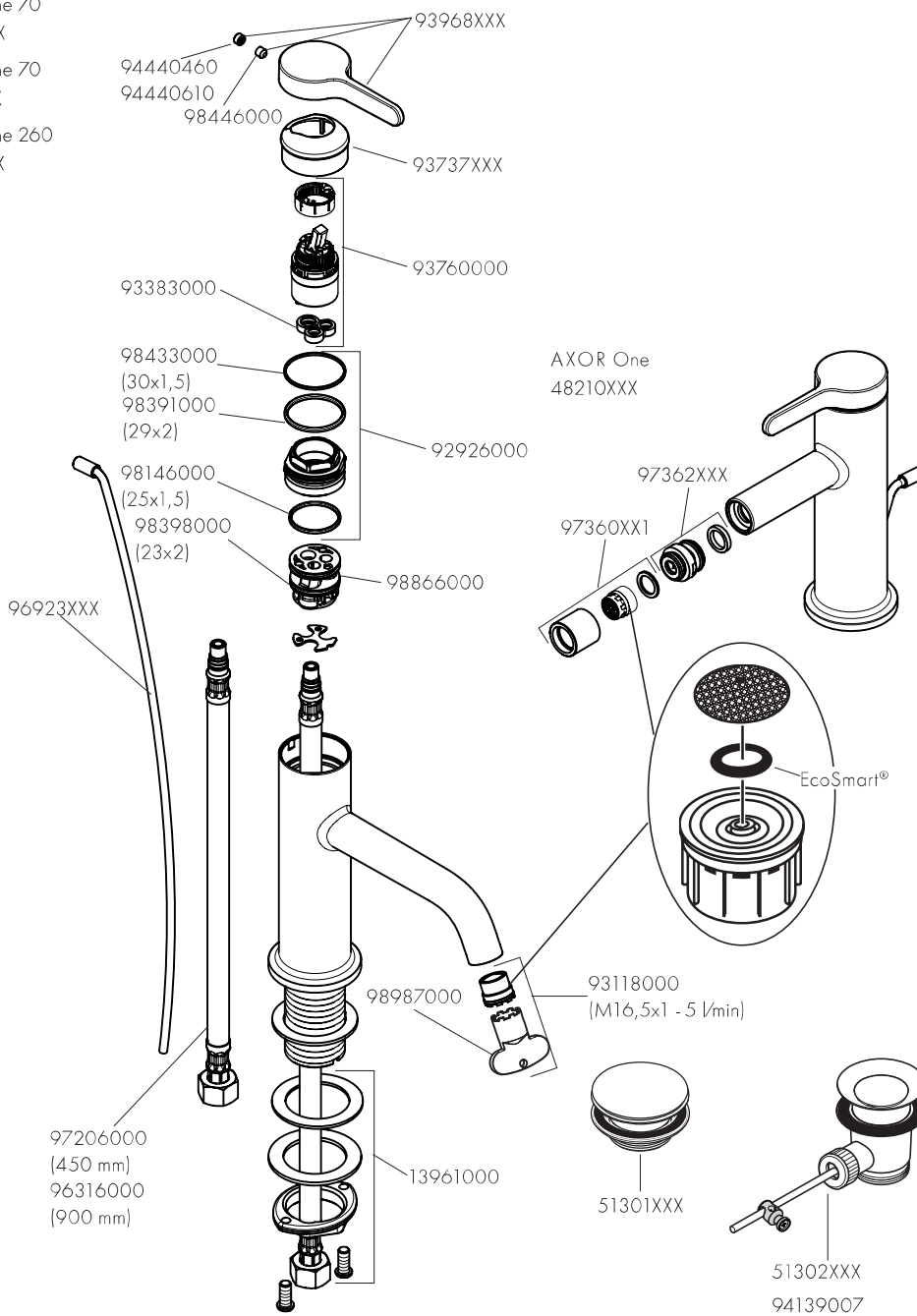




.XOR One 70
8000XXX

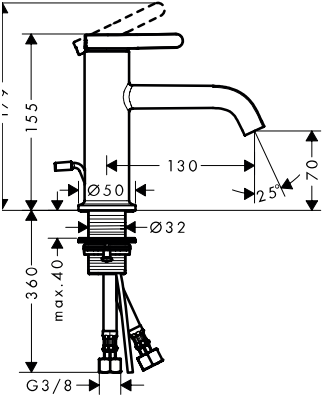
.XOR One 70
8001XXX

.XOR One 260
8002XXX

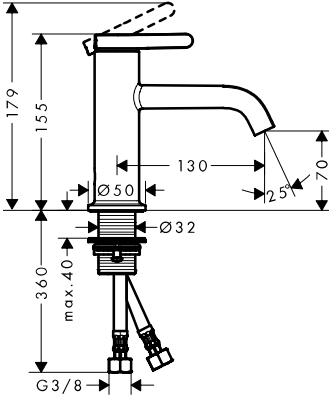




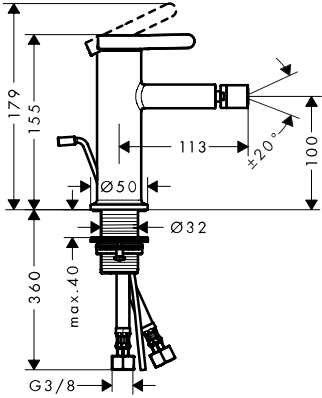
.XOR One 70
8000XXX



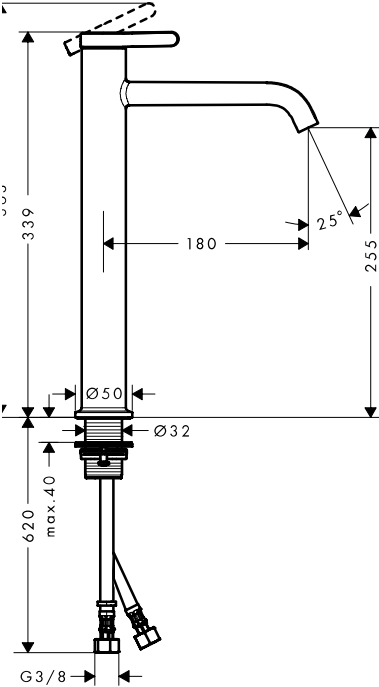
AXOR One 70
48001XXX



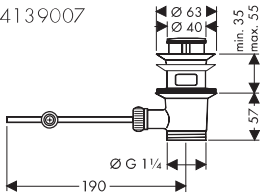
AXOR One
48210XXX



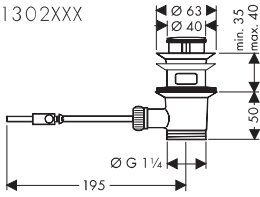
.XOR One 260
8002XXX



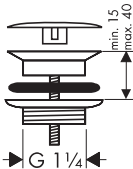
94139007



51302XXX



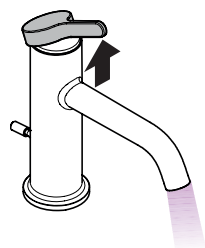
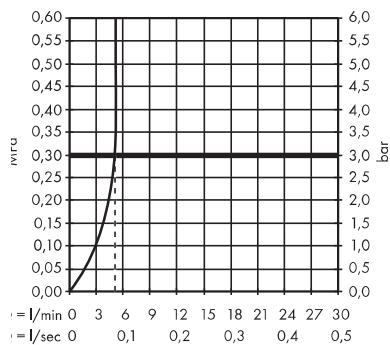
51301XXX



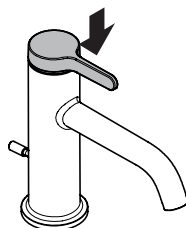


.XOR One 70 48000XXX / AXOR One 70 48001XXX

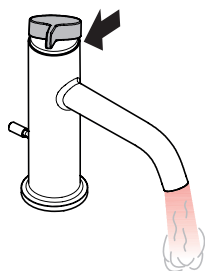
.XOR One 260 48002XXX / AXOR One 48210XXX



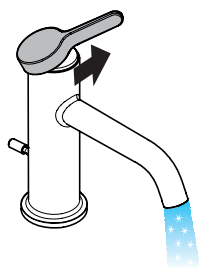
ffnen/ouvert/open/aperto/abierto/open/ bne/abrir/
tworzy c/otev řit/otvorit/开/открыть/nyit s/
vaaminen/ ppna/atidaryti/Otvranje/a mak/
eschide/ανοικτ /odpreti/avage/atv rt/otvoriti/ pne/
тваряне/hape/فتح/開く



schlie en/ferm /close/chiudere/errar/sluiten/lukke/
fechar/zamkn c/zav řit/uzavrieť/关/закрыть/bez r s/
sulkeminen/st nga/u d ryti/Zatvaranje/kapatmak/
 nchide/κλειστ /zapreti/sulgege/aizv rt/zatvori/lukke/
затваряне/mbylle/علق/閉じる



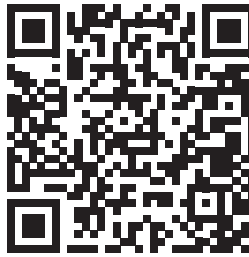
arm/chaud/hot/caldo/caliente/warm/varmt/quente/
iepta/tepl /tepl /热/горячая/meleg/l mmin/varmt/
ar stas/Vru a voda/sicak/cald/Ζεστ /toplo/kuum/
arsts/topla/varm/топло/i ngroht /ساخن/温かい



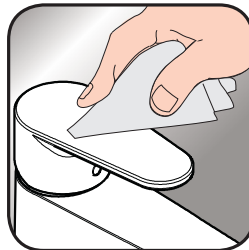
kalt/froid/cold/freddo/fr o/koud/koldt/fria/zimna/
studen /studen /冷/холодная/hideg/kylm /kallt/
 altas/Hladno/so uk/rece/kr o/mrzlo/k lm/auksts/
hladno/kaldt/студено/i ftoht /بارد/冷たい



E / Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
 R / Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
 N / Cleaning recommendation / Warranty / Contact
 T / Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
 S / Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
 J L / Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
 K / Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
 T / Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
 L / Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
 S / Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
 K / Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
 H / 清洁指南 / 担保 / 接触
 U / Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
 I / Puhdistussuositukset / Takuu / Kosketus
 V / Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
 T / Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
 R / Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
 R / Temizleme önerisi / Garanti / Temas
 O / Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
 L / Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
 L / Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
 T / Puhastussooitused / Garantii / Kontakt
 V / Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
 R / Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
 J O / Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
 G / Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
 Q / Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
 O / 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
 R / توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
 I U / Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
 P / お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先



[www.axor-design.com/
cleaning-recommendation](http://www.axor-design.com/cleaning-recommendation)



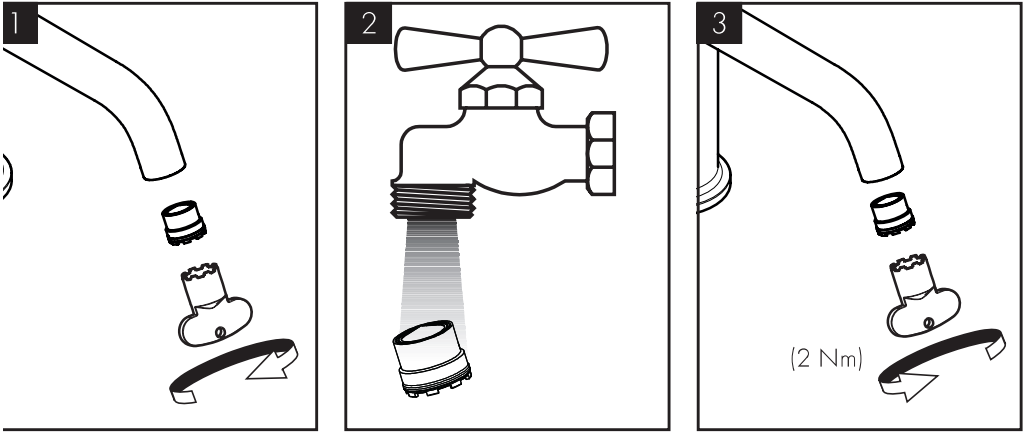
[www.axor-design.com/
cleaning-recommendation](http://www.axor-design.com/cleaning-recommendation)



[www.axor-design.com/
cleaning-recommendation](http://www.axor-design.com/cleaning-recommendation)



[www.axor-design.com/
cleaning-recommendation](http://www.axor-design.com/cleaning-recommendation)



P-IX

DVGW

SINTEF

NF



ETA



GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

48000XXX	PA-IX 38017/IO
48001XXX	PA-IX 38017/IO
48002XXX	PA-IX 38017/IO
48210XXX	PA-IX 38016/IO



AXOR

AXOR / Hansgrohe SE
Austraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland

info@axor-design.com
axor-design.com

06/2021
9,07835 01